

ÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 8 juin au 16 juin 2019
EUCHARISTIC CELEBRATIONS from June 8 to June 16, 2019

Samedi / Saturday – 8

17h00 / 5:00 p.m.

- Yves Lorrain / Louise Lallemand

Dimanche / Sunday – 9

9h00 / 9:00 a.m.

Dimanche de la Pentecôte / Pentecost Sunday

- Pour les membres de la paroisse – le Recteur /
 - For the people of the parish - the Rector

10h30 / 10:30 a.m.

- Essomba Nicolas et Abanda François / *la famille*
 - Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*
 - Joseph et Néïda Rodrigue & Bernadette Landry /
Richard et Thérèse Evraire

12h00 / 12:00 p.m.

- Jeannine Charbonneau / *sa fille Syvlie*
 - Pierre Fréchette / *Monique Lanoix*
 - Léda et Antonio Corbin / *Claudette et Jean-Eudes*
 - Intentions de Mgr Daniel Berniquez, 25^e anniv. Sacerdoce /
Apostolat de la maternité spirituelle pour les prêtres

17h00 / 5:00 p.m.

- Intentions of John and Yolande van der Leeden

19h30 / 7:30 p.m.

- Solomon Ayena Ogouma (50th anniv.) /
Irène Emmannelle Ogouma
 - Deceased members of the Chisholm family / *Bernadette*
 - Gertrude Doustin / *Marie Bédard*
 - Leonard Durand / *Roxy Tearle*

Lundi / Monday – 10

**La bienheureuse Vierge Marie, Mère de l'Église /
 Blessed Virgin Mary, Mother of the Church**

12h15 / 12:15 p.m.

- Marie Aylward / *Lorraine*

17h00 / 5:00 p.m.

- Fleur-Ange Cormier / *parents et amis*

Mardi / Tuesday – 11

Saint Barnabé / Saint Barnabas

12h15 / 12:15 a.m.

-

17h00 / 5:00 p.m.

- Noël Robitaille / *sa fille Stéphanie*

Mercredi / Wednesday - 12

12h15 / 12:15 p.m.

- Katarina Fabian / *The Funtek family*

17h00 / 5:00 p.m.

- Viateur Côté / *Jacques*

Jeudi / Thursday – 13

Saint Antoine de Padoue / Saint Anthony of Padua

12h15 / 12:15 p.m.

-

17h00 / 5:00 p.m.

- Noël Robitaille / *sa fille Stéphanie*

Vendredi / Friday – 14

12h15 / 12:15 p.m.

-

17h00 / 5:00 p.m.

- L'abbé Jean-Pierre Couillard (1^e anniv.) /
Les amis de la Cathédrale

Samedi / Saturday – 15

13h30 / 1:30 p.m.

Mariage: Michel Lafleche et Marianne Miquelon

15h00 / 3:00 p.m.

Marriage: Jason Vajda and Ashley Penny

17h00 / 5:00 p.m.

- Yves Lorrain / *sa soeur Thérèse*

Dimanche / Sunday – 16

Solennité de la Sainte Trinité /

The Solemnity of the Most Holy Trinity

9h00 / 9:00 a.m.

- Pour les membres de la paroisse – le Recteur /
 - For the people of the parish - the Rector

10h30 / 10:30 a.m.

- Omer Saumure / *son fils Georges et Marthe*
 - Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*
 - Membres défunts des famille Audet et Bertrand / *Suzanne*
 - Jean Valiquette et Ernest Way / *Jeannine et Gilbert Way*
 - Kaeko Chiba et Gordon McRostie / *Richard et Thérèse Evraire*
 - Marcel Deblois / *Son épouse Lise*
 - Jacques Corbin / *Claudette et Jean-Eudes*
 - Clément Cadieux / *son épouse Fernande et ses fils*
Jean-Pierre et François

12h00 / 12:00 p.m.

- In honour of the Holy Trinity / *John & Yolande van der Leeden*
 - Dorothy Brown) / *Keith and Judith Anderson*

17h00 / 5:00 p.m.

- Adéïard Bélanger / *Nicole et Michel Drapeau*

19h30 / 7:30 p.m.

- Roberta Smith

1-2 juin 2019 / June 1-2, 2019

Offrandes / Offerings	Revenus / Revenue
Offrandes du dimanche / Sunday offerings	\$ 6,439.86
Dépôts directs / Direct deposits	\$ 467.80
Autres revenus / Other revenue	\$ 5,930.35
Restauration de l'orgue / Organ restoration	\$ 1,200.00
Total	\$14,038.01

DIMANCHE DE LA PENTECÔTE (9 JUIN 2019)

C'est l'Esprit Saint qui nous permet d'aller au-delà de nos limites, et qui rend tout possible.

Cathédrale Notre-Dame

Fin du temps pascal

La fête de la Pentecôte, que nous célébrons en ce dimanche, conclut le temps pascal. Depuis la veillée pascale, le cierge pascal se retrouvait dans le sanctuaire près de l'ambon, lieu de la proclamation de la Parole. À la fin de la dernière messe du temps pascal en notre église, soit celle de 19h30, le cierge pascal sera retiré du sanctuaire lors de la procession de sortie. Le cierge pascal se retrouvera désormais près des fonts baptismaux. Il reprendra du service à divers moments notamment lors de la célébration des baptêmes et des funérailles.

Nominations pastorales

- Mgr Daniel Berniquez est nommé curé aux paroisses Saint-Hugues, Sarsfield; Saint-Laurent, Carlsbad Springs; Notre-Dame-des-Champs, Navan; et Sainte-Marie, Orléans.
- M. l'abbé Geoffrey Kerslake est nommé recteur de la Basilique-cathédrale Notre-Dame.
- M. l'abbé Léo Villeneuve est nommé modérateur de la curie et assistant recteur de la Basilique-cathédrale Notre-Dame.

Collecte spéciale – les œuvres pastorales du Pape

Les diocésaines et diocésains catholiques sont invités à contribuer financièrement aux œuvres pastorales du Pape la fin de semaine des **15-16 juin**. Avec le produit de cette collecte, le Pape peut subvenir, en notre nom, à divers secours d'urgence dans le monde et aider des Églises particulières qui sont dans le besoin. Merci de votre générosité!

Avis de convocation

Le Conseil paroissial de pastorale (CPP) et le Conseil des affaires temporelles (CAT) ont le plaisir de vous inviter à leur prochaine Assemblée générale annuelle qui se tiendra dans la salle paroissiale, **le lundi 17 juin à 19h**. Tous les paroissiens et paroissiennes et, d'une façon toute particulière, tous les bénévoles de la Cathédrale sont conviés à cette réunion. Lors de cette rencontre, les participants seront invités à prendre connaissance des états financiers pour l'exercice clos le 31 décembre 2018 et de différents rapports (conseil d'administration, conseil de pastorale). L'Assemblée générale est un moment privilégié d'information, d'échange et de dialogue. **Nous en profiterons pour remercier Mgr Daniel Berniquez. Un vin et fromage sera servi.** Nous nous permettons d'attirer votre attention sur l'importance de cette réunion et espérons que vous pourrez vous joindre à nous.

Prestation de la «Messe gatinoise»

Lors de la messe 10h30 le dimanche 30 juin, nous accueillons l'équipe de la «Messe gatinoise» avec ses 4 musiciens et quelque 25 choristes offrant une œuvre liturgique musicale vivante et représentative de notre région, de son histoire et de ses populations. L'œuvre, composée par Mgr Paul-André Durocher en 2017, puise dans les traditions folkloriques des habitants de chez nous. Info: 613-241-7496.

Concerts d'orgue à la cathédrale Notre-Dame – série estivale 2019:

- **Le mardi 16 juillet à 20h:** Jennifer Loveless et The Fernwood Brass, dans le cadre du festival *Musique et autres mondes*. Billets: musicandbeyond.ca ou à l'entrée;
- **Le mercredi 24 juillet à 20h:** Barbara Hallam-Price. Offrande libre.
- **Le mercredi 7 août à 20h:** Jonathan Oldengarm. Offrande libre.
- **Le mercredi 21 août à 20h:** Matthew Larkin. Offrande libre.

Venez entendre notre orgue nouvellement rénové!

Restauration de l'orgue

En juillet 2018, la firme *Les Frères Casavant* a entamé la restauration de l'orgue. La première étape comprenait l'enlèvement de tous les tuyaux style roseau (trompettes, hautbois, clarinettes) et l'envoi pour réparation à l'usine de St. Hyacinthe. Nous avons déjà amassé une somme de 153 572,36 \$ pour défrayer les coûts. Nous espérons amasser une somme additionnelle de 162 427,64 \$ pour un total de 316 000,00 \$. Pour plus d'information, veuillez visiter le site web www.notredameottawa.com

✦ **L'Église diocésaine** ✦ Voir www.catholiqueottawa.ca

Vin et fromage pour soutenir le Nouveau 101 (Centre des jeunes)

Vous pourriez être parmi les PREMIERS à mettre les pieds dans le NOUVEAU 101 (au 460 King Edward, Ottawa). La première activité du nouveau Centre des Jeunes: un Vin et Fromage avec les Anciens. Le nouvel édifice vous accueillera le samedi 15 juin à 18h. Achetez vite vos billets! Pour réservation et informations: anciens@101parent.ca ou 613-241-7515.

PENTECOST SUNDAY (JUNE 9, 2019)

It's the Holy Spirit who makes it possible for us to go beyond our limits and makes everything possible.

Notre Dame Cathedral

End of the Easter Season

With the feast of Pentecost, that we celebrate this weekend, the Easter season comes to a close. Since the Easter Vigil, the paschal candle has been located in the sanctuary near the ambo where we proclaim the Word of God. At the end of the 7:30 p.m. Mass this Sunday, the last mass of the Easter Season at the cathedral, the paschal candle will be carried from the sanctuary during the procession and will be placed near the baptismal font. It will be relit on specific occasions such for the celebration of baptisms and funerals.

Pastoral Nominations

- Msgr. Daniel Berniquez is appointed Pastor of Saint Hugues Parish in Sarsfield, Saint Laurent Parish in Carlsbad Springs, Notre Dame des Champs Parish in Navan and Sainte Marie Parish in Orléans.
- Father Geoffrey Kerlake is appointed Rector of Notre Dame Cathedral-Basilica.
- Father Léo Villeneuve is appointed Moderator of the Curia and Associate Rector of Notre Dame Cathedral Basilica.

Special Collection – Pastoral Works of the Holy Father

Catholics are asked to give generously to this papal collection, which is held next weekend **June 15-16**. Proceeds will be passed on to the Holy Father to help him assist, in our name, those stricken by natural disasters, and help local Churches in need. Thank you for your generosity.

Invitation

The Pastoral Parish Council (PPC) together with the Temporal Affairs Council are pleased to invite all of you to our next Annual General Meeting that will be held in the Chapel and Parish Hall of the Cathedral, **Monday, June 17 at 7:00 p.m.** Everybody is invited to this important event, and most especially the volunteers of the Cathedral. Those who will be attending will receive the reports of the directors and the accounts for the year ended December 31, 2017. Our Annual General Meeting provides an ideal opportunity for us to inform you, share with you and give you an account of the operations and results of the Cathedral. **We will take this opportunity to say thank you to Msgr. Daniel Berniquez. Wine and cheese will be served.** We sincerely hope that you will be able to attend this very important event.

Coffee Sunday

Please join us on Sunday, **June 23**, for coffee when a group of volunteers hosts Coffee Sunday after the Noon Mass. All are welcome for some fellowship and community building.

Organ Restoration

You may have noticed some changes to the Cathedral's organ. This past July, all the reeds (trumpets, oboes, clarinets) were removed and sent to the Casavant organ factory at St. Hyacinthe. To date we have fundraised \$153,572.36. Our aim is to fundraise an additional \$162,427.64 in order to reach our goal of \$316,000. If you would like more information on how you can help with this exciting project, please visit: www.notredameottawa.com

Diocesan Church ✦ See www.CatholicOttawa.ca

2019 Development and Peace – Caritas Canada Ottawa Diocesan Council AGM

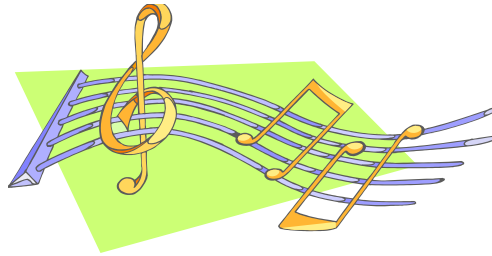
Development and Peace office, 2nd Fl., Diocesan Centre, 1247 Kilborn Pl., **Tuesday, June 18, 6:30-9:00 pm.** Register: Tara 613-738-9644 x224; thurford@devp.org.

Rosary Bowl

On the Feast of the Queenship of Mary, **August 22, 2019, 2:00 p.m. to 3:00 p.m.**, pilgrims will gather at Lansdowne Park in Ottawa (TD Place) where Canada was first consecrated to the Immaculate Heart of Mary at the historic 1947 Marian Congress. The Holy Rosary will be led by the Queenship of Mary Community and the Corpus Christi Catholic School Rosary Club. Event Info: www.RosaryBowl.com Phone: 1-888-501-1083 or email at info@theMDM.org

Holy Land Pilgrimage

Join Fr. John Likozar CC from Annunciation of the Lord Parish, on a pilgrimage to the Holy Land, **Nov. 14 - 26**. Total cost from Ottawa: \$4500. Register by June 14, 2019 save \$100/person. Info: Miki 1-877-840-0855x222; miki@goisraeltravel.com or Fr John Likozar frlikozar@gmail.com.



Programmes des messes bilingues / Programs for Bilingual Masses
Chantons les louanges du Seigneur – le 8 juin 2019 à 17h00 et
le 9 juin 2019 à 9h00
Hymns of Praise – June 8, 2019 at 5:00 p.m. and
June 9, 2019 at 9:00 a.m.
Directeur musical: Michel Guimont (613) 738-5025 #245
Directrice / Director: Joan Fearnley (Choeurs des femmes, Choeurs des
enfants / Women's Choir, Children's Choir)
Organiste / Organist: Jennifer Loveless

Prélude / Prelude:	Adagio (Veni Creator, op. 4)	M. Duruflé
Chant d'entrée / Processional Hymn:	Hail the Day That Sees Him Rise	CBW 399
Rite d'aspersion / Rite of Sprinkling:	Aspersion, Christ ist Erstanden	
Gloire à Dieu / Glory to God		M.G.
Psaume Responsorial Psalm:		CBW 107
Send forth your Spirit, O Lord, and renew the face of the earth.		
Séquence / Sequence:		Lebel / Guimont
Acclamation à l'Évangile / Gospel acclamation:	Easter Alleluia	B.W. Luckner
Prière universelle / Prayers of the Faithful	Kyrie, Kyrie Eleison	CBW 266
Présentation des offrandes / Presentation of the Gifts:	Alleluia	R. Thompson
Sanctus:		M.G.
Anamnesis:		M.G.
Amen:		M.G.
Agnus Dei:		M.G.
Communion:	Envoie ton Esprit Saint	DMV 502
Méditation / Meditation:	Esprit de Dieu, très pur amour	J-C Renard / C. Duchesneau
Postlude	Choral varié (Veni Creator, op. 4)	M. Duruflé

Chantons les louanges du Seigneur
9 juin 2019, Dimanche 10h30 et 17h00
Directeur musical: Michel Guimont 613 738-5025 #245
Organistes: Jennifer Loveless / Barbara Hallam-Price

Prélude / Prelude:	Adagio (Veni Creator, op. 4)	M. Duruflé
Chant d'entrée:	Christ est vraiment ressuscité	DMV 487
Gloire à Dieu:	Missa Festiva	M. G.

Psaume responsorial:**M.G.**

Seigneur, envoie ton Esprit qui renouvelle la face de la terre|

Séquence / Sequence:**Veni Creator Spiritus (Messe de 10h30 seulement) Lebel-Guimont**

Viens Esprit-Saint, Créateur, viens du haut des cieus posséder nos cœurs. Guide nos esprits par ta lumière bienheureuse. Gloire soit au Père, et au Fils et au Saint-Esprit pour toujours. Amen

Acclamation à l'Évangile:**Easter Alleluia****B.W. Luckner****Présentation des offrandes:****Kantata N. 172 (Messe de 10h30)****J.S. Bach**

Des profondeurs je clame ma détresse. Écoute-moi, mon Dieu, dans mon malheur! Daigne effacer la honte qui m'opresse, Ne m'abandonne pas à ma douleur. Si tu es dur, qui donc pourra survivre? Que sommes-nous devant ta sainteté? Mais tu es bon, Seigneur, car tu délivres. Si je te crains, j'espère en ta bonté.

Christ, envoie l'Esprit-lumière (Messe de 17h)**DMV 501****Acclamations eucharistiques****M.G.****Communion: Veni Sancte Spiritus (Messe de 10h30)****Taizé**

Viens, Esprit-Saint! Pénètre le cœur de tes fidèles!

Qu'ils soient brûlés au feu de ton amour!

Pain de Dieu, pain rompu (Messe de 17h)**DMV 338****Méditation: Veni Creator Spiritus****A. Renier**

Viens Esprit-Saint, Créateur, viens du haut des cieus posséder nos cœurs.

Guide nos esprits par ta lumière bienheureuse.

Gloire soit au Père, et au Fils et au Saint-Esprit pour toujours. Amen

Postlude**Choral varié (Veni Creator, op. 4)****M. Duruflé****Hymns of Praise****June 9, 2019 Sunday at 12 Noon and 7:30 p.m.****Musical Director: Michel Guimont 613 738-5025 #245****Organists: Jennifer Loveless / Barbara Hallam-Price****Prélude / Prelude:****Adagio (Veni Creator, op. 4)****M. Duruflé****Processional Hymn:****Come Down, O Love Divine****CBW 407****Glory to God:****M.G.****Responsorial Psalm:****CBW 107**

Send forth your Spirit, O Lord, and renew the face of the earth.

Gospel Acclamation:**Easter Alleluia****B.W. Luckner****Presentation of the Gifts:****Kantata nr.172 (12:00 p.m. Mass)****J.S. Bach**

Out of the deep, I cry to you, O God, Hear my crying. Bow down your gracious ear to me and hearken to my sighing. For if, O God, you should regard this sin of the world, Who can, O God, before you appear?

Come, Holy Spirit (7:30 p.m. Mass)**CBW 416****Eucharistic Acclamations:****M.G.****Communion: Veni Sancte Spiritus (Noon Mass)****Taizé**

Come, Holy Spirit, fill the hearts of your faithful ones and kindle in them the fire of your love. In the diversity of all languages, you have united all peoples into one faith. Alleluia!

Veni Creator Spiritus (7:30 p.m. Mass)**A. Renier**

Come, Holy Spirit, Creator blest, and in our souls take up Thy rest; come with Thy grace and heavenly aid to fill the hearts which Thou hast made.

Meditation:**Veni Creator Spiritus****A. Renier**

Come, Holy Spirit, Creator blest, and in our souls take up Thy rest; come with Thy grace and heavenly aid to fill the hearts which Thou hast made.

Recessional Hymn:**Hail Thee, Festival Day****CBW 388****Postlude****Choral varié (Veni Creator, op. 4)****M. Duruflé**